

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31348214										
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
"Einige Pflanzen in dieser Blumenampel könnten empfindlich gegenüber direkter Sonneneinstrahlung sein. Bitte platzieren Sie die Ampel an einem schattigen Ort, um Verbrennungen zu vermeiden."	"Some plants in this hanging basket may be sensitive to direct sunlight. Please place the basket in a shady location to avoid burns."	"Certaines plantes de ce panier suspendu peuvent être sensibles à la lumière directe du soleil. Veuillez placer le panier suspendu dans un endroit ombragé pour éviter les brûlures."	"Alcune piante in questo cesto sospeso potrebbero essere sensibili alla luce solare diretta. Posizionare il cesto sospeso in un luogo ombreggiato per evitare scottature."	"Sommige planten in deze hangmand kunnen gevoelig zijn voor direct zonlicht. Zet de hangmand a.u. b. op een schaduwrijke plek om brandwonden te voorkomen."	"Algunas plantas en esta cesta colgante pueden ser sensibles a la luz solar directa. Coloque la cesta colgante en un lugar con sombra para evitar quemaduras".	"Některé rostliny v tomto závěsném koši mohou být citlivé na přímé sluneční světlo. Umístěte závěsný koš na stinné místo, abyste se nepopálili."	"Neke biljke u ovoj visećoj košari mogu biti osjetljive na izravnu sunčevu svjetlost. Stavite viseću košaru na sjenovito mjesto kako biste izbjegli opekline."	"Neke biljke u ovoj visećoj košari mogu biti osjetljive na izravnu sunčevu svjetlost. Stavite viseću košaru na sjenovito mjesto kako biste izbjegli opekline."	"Ebben a függő kosárban egyes növények érzékenyek lehetnek a közvetlen napfényre. Kérjük, helyezze a függesztett kosarat árnyékos helyre, hogy elkerülje az égési sérüléseket."	
"Bitte überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Blumenampel, um sicherzustellen, dass sie sicher ist und richtig funktioniert."	"Please check the condition of the hanging basket regularly to ensure it is safe and functioning properly."	"Veuillez vérifier régulièrement l'état du panier suspendu pour vous assurer qu'il est sûr et fonctionne correctement."	"Si prega di controllare regolarmente le condizioni del cestino sospeso per assicurarsi che sia sicuro e funzioni correttamente."	"Controleer regelmatig de staat van de hangmand om er zeker van te zijn dat deze veilig is en goed functioneert."	"Compruebe periódicamente el estado de la cesta colgante para garantizar que sea segura y funcione correctamente".	"Prosím pravidelně kontrolujte stav závěsného koše, abyste se ujistili, že je bezpečný a správně funguje."	"Molimo vas da redovito provjeravate stanje viseće košare kako biste bili sigurni da je sigurna i da ispravno radi."	"Molimo vas da redovito provjeravate stanje viseće košare kako biste bili sigurni da je sigurna i da ispravno radi."	"Kérjük, rendszeresen ellenőrizze a függőkosár állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságos és megfelelően működik."	
"Bei starkem Wind empfehlen wir, die Blumenampel zu sichern, um Schäden an der Umgebung oder Verletzungen zu vermeiden."	"In strong winds, we recommend securing the hanging basket to avoid damage to the surrounding area or injuries."	"En cas de vent fort, nous vous recommandons de sécuriser le panier suspendu pour éviter d'endommager l'environnement ou de vous blesser."	"In caso di vento forte, consigliamo di fissare il cestino sospeso per evitare danni all'area circostante o lesioni."	"Bij sterke wind raden wij aan de hangmand vast te zetten om schade aan de omgeving of letsel te voorkomen."	"En caso de viento fuerte, recomendamos asegurar la cesta colgante para evitar daños en el entorno o lesiones".	"Při silném větru doporučujeme závěsný koš zajistit, aby nedošlo k poškození okolí nebo zranění."	"Kod jakog vjetra preporučujemo učvršćivanje viseće košare kako biste izbjegli oštećenje okolnog područja ili ozljede."	"Kod jakog vjetra preporučujemo učvršćivanje viseće košare kako biste izbjegli oštećenje okolnog područja ili ozljede."	"Erős szélben azt javasoljuk, hogy rögzítse a függő kosarat, hogy elkerülje a környező terület károsodását vagy sérülését."	
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.	
Geben Sie Anweisungen zur richtigen Entwässerung der Pflanzen in den Übertöpfen, um Staunässe und Wurzelfäule zu vermeiden. Verwenden Sie Töpfe mit Löchern im Boden oder legen Sie eine Drainageschicht aus Kies oder Blähton am Boden des Übertopfs	Provide instructions on how to properly drain plants in the planters to avoid waterlogging and root rot. Use pots with holes in the bottom or add a drainage layer of gravel or expanded clay to the bottom of the planter.	Fournissez des instructions sur la façon de bien drainer les plantes dans les jardinières pour éviter l'engorgement et la pourriture des racines. Utilisez des pots avec des trous au fond ou placez une couche drainante de gravier ou d'argile expansée au fond du pot.	Fornire istruzioni su come drenare correttamente le piante nei vasi per evitare ristagni idrici e marciume radicale. Utilizzare vasi con fori sul fondo o posizionare uno strato drenante di ghiaia o argilla espansa sul fondo della fioriera.	Geef instructies over hoe u de planten in de plantenbakken op de juiste manier kunt laten leeglopen om wateroverlast en wortelrot te voorkomen. Gebruik potten met gaten in de bodem of plaats een drainagelaag van grind of geëxpandeerde klei op de bodem van de plantenbak.	Proporcione instrucciones sobre cómo drenar adecuadamente las plantas en las macetas para evitar el encharcamiento y la pudrición de las raíces. Utilice macetas con agujeros en el fondo o coloque una capa de drenaje de grava o arcilla expandida en el fondo de la maceta.	Poskytněte návod, jak správně odvodnit rostliny v sadbovačích, aby nedošlo k podmáčení a hnilobě kořenů. Použijte květináče s otvory na dně nebo umístěte na dno květináče drenážní vrstvu štěrku nebo keramzitu.	Pružite upute o tome kako pravilno isušiti biljke u žardinjerama kako biste izbjegli nakupljanje vode i truljenje korijena. Koristite posude s rupama na dnu ili stavite drenažni sloj od šljunka ili ekspandirane gline na dno žardinjere.	Pružite upute o tome kako pravilno isušiti biljke u žardinjerama kako biste izbjegli nakupljanje vode i truljenje korijena. Koristite posude s rupama na dnu ili stavite drenažni sloj od šljunka ili ekspandirane gline na dno žardinjere.	Adjon útmutatást a növények megfelelő lecsapolására az ültetőgépekben, hogy elkerülje a vizesedést és a gyökérrothadást. Használjon alul lyukakkal ellátott edényeket, vagy helyezzen vízelvezető réteg kavicsot vagy duzzasztott agyagot az ültetőgép aljára.	
Warnen Sie davor, Übertöpfe in der Nähe von offenen Flammen, Heizgeräten oder anderen Wärmequellen zu platzieren, da dies zu Bränden führen könnte.	Warn against placing planters near open flames, heaters or other heat sources as this could cause fires.	Prévenez de ne pas placer les jardinières à proximité de flammes nues, de radiateurs ou d'autres sources de chaleur, car cela pourrait provoquer des incendies.	Avvertire di non posizionare fioriere vicino a fiamme libere, caloriferi o altre fonti di calore poiché ciò potrebbe provocare incendi.	Waarschuw ervoor om plantenbakken niet in de buurt van open vuur, verwarmingstoestellen of andere warmtebronnen te plaatsen, aangezien dit tot brand kan leiden.	Advierta contra colocar maceteros cerca de llamas abiertas, calentadores u otras fuentes de calor, ya que esto podría provocar incendios.	Varujte před umístěním květináčů do blízkosti otevřeného ohně, topidel nebo jiných zdrojů tepla, protože by to mohlo způsobit požár.	Upozorite da žardinjere ne postavljate blizu otvorenog plamena, grijalica ili drugih izvora topline jer bi to moglo dovesti do požara.	Upozorite da žardinjere ne postavljate blizu otvorenog plamena, grijalica ili drugih izvora topline jer bi to moglo dovesti do požara.	Ügyeljen arra, hogy az ültetőgépeket ne helyezze nyílt láng, fűtőtestek vagy egyéb hőforrások közelébe, mert ez tüzet okozhat.	

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Soendgen Keramik GmbH
Albert-Einstein-Straße 13, 53501 Grafschaft-Gelsdorf
keramik@soendgen.de